

### **Povodí Vltavy, státní podnik**

sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5

zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

oprávněn jednat ve věcech technických: [REDAKCE], vedoucí provozního střediska 6

IČO: 70889953, DIČ: CZ70889953

(dále jen „PVL“)

a

### **Jihočeský kraj**

sídlo: U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice, PSČ 370 76

zastoupený Mgr. Ivanou Stráskou, hejtmankou Jihočeského kraje

zástupce ve věcech technických: [REDAKCE]

IČO: 70890650, DIČ: CZ70890650

(dále jen „JČK“)

uzavírají ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb.,  
občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen „občanský zákoník“)

## **SMLOUVU O PŘELOŽCE DROBNÉHO VODNÍHO TOKU**

**č. smlouvy PVL: 2838/2018-SML**

**č. smlouvy JČK: ...**

(dále jen „smlouva“)

### **I.**

#### **Účel smlouvy**

1. Účelem smlouvy je umožnit JČK v rámci výstavby „**Jižní tangenty České Budějovice (km 0,000 – km 2,706), okr. ČB**“ (dále jen „*Jižní tangenta*“), jako veřejně prospěšné stavby, realizaci **přeložky koryta drobného vodního toku, IDVT 10247530** (dále jen „*drobný vodní tok*“), u JČK vedené jako „*Přeložka vodoteče v km 0,72*“, stavební objekt **SO 350** (dále též „*stavba SO 350*“) za těchto podmínek:
  - a) JČK následně bezúplatně převede do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s majetkem státu ve prospěch PVL pozemky parc. č. 714/6, 721/4 a 721/3, všechny v k. ú. Boršov nad Vltavou, v rozsahu tak, jak budou dotčeny stavebním objektem SO 350, a to včetně všech jejich součástí a příslušenství (výše uvedené pozemky společně dále jen „*pozemky*“); pozemky musí být v momentu jejich bezúplatného předání do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s nimi pro PVL již ve vlastnictví JČK;
  - b) JČK následně bezúplatně převede do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s majetkem státu ve prospěch PVL stavební úpravy té části koryta drobného vodního toku, která bude dotčena výše uvedenou stavbou SO 350 nacházející se na pozemcích parc. č. 714/6, 721/4 a 721/3, k. ú. Boršov nad Vltavou, součástí řešení je i pročištění stávající vodoteče v délce 36 m a 4 m od konce provedené úpravy bez jakýchkoliv zásahů měnících tvar koryta a nivelitu pročišťovaných částí;

2. Účelem této smlouvy je umožnit JČK jako stavebníkovi získání stavebního povolení pro stavbu SO 350 za podmínek ve smlouvě uvedených.
3. PVL neponese žádné náklady spojené s realizací stavby SO 350 a s výkupem pozemků, na nichž bude stavba SO 350 realizována.

## II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava vztahů smluvních stran vzniklých při i po realizaci stavby **SO 350** z důvodu stavby **Jižní tangenty**.

JČK je z pohledu zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“) stavebníkem stavby SO 350 a bude tuto stavbu jako investor zajišťovat svým jménem, na své náklady a na svou odpovědnost.

**Vzhledem ke skutečnosti, že pro JČK se jedná o tzv. vyvolanou investici, bude JČK pořizovací hodnotu stavby SO 350 následně jako investor odepisovat.**

2. PVL prohlašuje, že v souladu s § 48 odst. 4 vodního zákona vykonává správu drobného vodního toku.
3. Stavba SO 350 bude provedena na žádost a na náklady JČK, v rozsahu a termínech umožňujících realizaci stavby Jižní tangenty, v souladu s projektovou dokumentací. Smluvní strany se výslovně dohodly, že konkrétní termíny realizace stavby SO 350 budou PVL ze strany JČK upřesněny a předloženy k odsouhlasení nejméně 20 kalendářních dnů před zahájením realizace stavby SO 350.
4. Stavba SO 350 dle této smlouvy bude realizována takto:

Nová trasa přeložky koryta drobného vodního toku je navržena tak, aby docházelo ke kolmému křížení drobného vodního toku a komunikace. Budoucí silnice II/143 přechází drobný vodní tok mostním objektem (SO 201). Vodoteč je upravována v minimální nutné délce s cílem minimálního zásahu do stávajících přírodních a odtokových poměrů.

Na začátku a na konci úpravy je přeložka napojena na stávající koryto drobného vodního toku. Trasa se skládá z přímých úseků a jednoduchých kružnicových oblouků. Výškové vedení je předurčeno polohou dna původního koryta v místech napojení. Podélný spád je 0,57 %. Příčný profil koryta drobného vodního toku se navrhuje lichoběžníkový o šířce ve dně 1,0 m a sklonem svahů 1:2. V km 0,079 bude na drobném vodním toku zřízen přejezd (přístup na pozemky). Tento přejezd je součástí SO 101. Nově upravená část vodoteče při hloubce 0,569 m provede 1,8 m<sup>3</sup>/s - Q100 (výpočet proveden pro rovnoměrné proudění). Most SO 201 na toku provede Q100.

**Přeložka drobného vodního toku mezi km 0,000-0,015, 0,021<sup>50</sup>-0,065<sup>50</sup>, 0,073<sup>50</sup>-0,097<sup>34</sup>**

Dno bude opevněno kamennou rovnaninou v tl. 0,50 m, dutiny vyplněny vyklínováním a proštěrkováním (s urovnáním líce do předepsaného tvaru). Pata svahu bude do výšky max. 0,50 m nade dnem zpevněna rovněž kamennou rovnaninou.

Zbytek svahu bude v tl. 0,15 m ohumusován a oset. Kamenná rovnanina bude zajištěna betonovým příčným prahem 40/80. Práh bude vytažen 1 m za hranu svahu. Opevnění nového koryta bude plynule přecházet do okolního prostoru. Do přeložené části drobného vodního toku budou zaústěny silniční příkopy. V tomto prostoru bude koryto zpevněno kamennou dlažbou do betonu.

**Přeložka drobného vodního toku mezi km 0,015-0,021<sup>50</sup>, 0,065<sup>50</sup>-0,073<sup>50</sup>** bude opevněna kamennou dlažbou tl. 0,25 m do betonu tl. 0,15 m se šterkopískovým podsypem tl. 0,10 m, spáry vyspárovány cementovou maltou. Dlažba musí na svahu vytvářet dobrou vazbu bez průběžných spár, přičemž tyto spáry mají být široké v průměru 2 cm. Podklad musí být řádně urovnán a musí být zajištěno jeho odvodnění. Dlažba bude zavázána do svahů 0,5 m. Na začátku a na konci úpravy a na začátcích a koncích směrových oblouků bude opevnění zajištěno betonovými prahy. Práh bude vytažen 1 m za hranu svahu. Svahy nového koryta budou plynule přecházet do okolního prostoru.

Po dobu stavby budou zřízeny 2 obtoky dl. 38 m + 22 m v místech napojení na stávající koryto. Obtokové koryto bude mít tvar lichoběžníkový se šířkou dna min. 0,5 m, sklony svahů 1:1,5. Obtokové koryto provede při hloubce 0,727 m Q100. Obtoková koryta budou prováděna v dočasném záboru. Stávající koryto drobného vodního toku (mimo novou úpravu) bude zasypáno a zrekultivováno. Část bude zasypána v rámci výstavby komunikace.

Součástí řešení je i pročištění současné vodoteče navazující na začátek úpravy, a to v délce cca 36 m a 4 m od konce provedené úpravy. Tvar koryta i vedení nivelety pročišťovaných částí zůstane zachováno, pouze dojde k odstranění naplavenin, křovin a náletových dřevin a odstraněním naplavenin ze dna koryta ve vrstvě cca tl. 0,2 m, které brání povodňovým odtokům.

**Délka nové přeložky koryta drobného vodního toku je 97,34 m. Opuštěná délka starého koryta je 95 m.**

5. Smluvní strany si sjednaly, že majetkoprávní vypořádání dotčených pozemků a staveb bude provedeno takto:
  - a) u pozemků dotčených stavbou SO 350, uvedených v čl. I. odst. 1. písm. a) této smlouvy, spolu se stavební úpravou koryta drobného vodního toku JČK zajistí jejich bezúplatný převod do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s nimi pro PVL jako s majetkem státu a PVL tyto pozemky současně spolu se stavbou SO 350 převezme;
  - b) pokud budou s ohledem na možné odchylky od projektu zastavěny i jiné pozemky nad rámec předpokladu dle projektu, zajistí JČK na vlastní náklady v potřebném předstihu vyhotovení geometrického plánu k oddělení takových pozemků a jejich vykoupení (příp. bezúplatný převod) s tím, že i tyto části pozemků JČK poté současně spolu se stavbou SO 350 bezúplatně převede do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s nimi pro PVL jako s majetkem státu a PVL tyto části pozemků spolu se stavbou SO 350 převezme.

### **III. Součinnost stran**

1. Veškeré úkony a činnosti, potřebné k přípravě a realizaci stavby SO 350 podle této smlouvy, provede JČK na své náklady.
2. PVL se zavazuje, že poskytne JČK pro přípravu a realizaci stavby SO 350 nezbytně nutnou součinnost včetně poskytnutí všech informací a podkladů, a to zejména v rozsahu podle čl. IV. odst. 2. této smlouvy.

### **IV. Práva a povinnosti PVL**

1. PVL výslovně souhlasí s tím, aby JČK v rámci stavební akce Jižní tangenty provedlo, resp. zajistilo vlastními prostředky nebo prostřednictvím třetích osob dle vlastního výběru písemně JČK zmocněných (dále jen „třetí osoby“), provedení SO 350, a to za podmínek dohodnutých v této smlouvě.
2. Povinnosti PVL:
  - a) bez zbytečného odkladu posoudit jednotlivé stupně projektové dokumentace předložené JČK nebo prostřednictvím třetích osob po podpisu této smlouvy a vydat k nim své písemné stanovisko;
  - b) účastnit se kolaudačního řízení dokončené stavby SO 350;
  - c) zúčastnit se na základě výzvy JČK přejímacího řízení, a bude-li stavba SO 350 provedena řádně a nebude-li vykazovat vady bránící bezpečnému a trvalému provozu, převzít tuto stavbu SO 350 včetně potřebných podkladů a dokumentace, a to zejména včetně stavebního povolení, pokud to zákon vyžaduje, kolaudačního souhlasu, bude-li v té době již vydán, projektové dokumentace, zaměření skutečného provedení stavby, a potvrdit toto převzetí v rámci přejímacího řízení v písemném předávacím protokolu.
3. Práva PVL:
  - a) vykonávat odborný dohled a jmenovat osobu, oprávněnou provádět na stavbě v rámci odborného dohledu PVL kontrolu kvality a postupu prováděných prací a zakrývaných konstrukcí, zjištěné závady zapisovat do stavebního deníku a kontrolovat jejich odstraňování (dále jen „zástupce PVL“). Pobyť zástupce PVL na stavbě musí odpovídat podmínkám bezpečnosti a ochrany zdraví při práci podle platných právních předpisů, které je povinna respektovat;
  - b) na základě písemné výzvy JČK se zúčastnit předepsaných zkoušek a revizí, jimiž je prokazována kvalita stavby, a polohového a výškopisného zaměření stavby.
  - c) uplatnit při přejímacím řízení požadavky na odstranění vad, které nebrání uvedení do bezpečného a trvalého provozu, kontrolovat a potvrzovat jejich odstranění;
  - d) uplatňovat prostřednictvím JČK odstranění vad zjištěných při provozu v záruční době, kontrolovat a potvrzovat jejich odstranění;
  - e) PVL je oprávněno odmítnout stavbu SO 350 převzít, pokud budou-li současně s touto stavbou bezúplatně převedeny do vlastnictví České republiky a práva

hospodařit pro PVL s nimi veškeré zastavěné pozemky ve smyslu této smlouvy, nebudou-li splněny podmínky pro převzetí podle odst. 2. písm. c) tohoto článku smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany jinak, nebo budou-li zjištěné právní nebo jiné vady převáděné stavby SO 350 a převáděných pozemků ve smyslu této smlouvy takové povahy, jež by PVL bránily plnohodnotnému užívání a výkonu majetkových a jiných práv podle platných právních předpisů.

## V. Práva a povinnosti JČK

### 1. Povinnosti JČK:

- a) zabezpečit vstupní podklady pro projektovou a investorskou přípravu stavby SO 350;
- b) zabezpečit investorské činnosti pro projektovou přípravu stavby SO 350. Stavba SO 350 bude projektována ve standardním provedení, které užívá PVL v době projektování SO 350 u srovnatelných staveb.
- c) zabezpečit investorské činnosti po vydání stavebního povolení, pokud to zákon vyžaduje, a kolaudační souhlas pro stavbu SO 350;
- d) zabezpečit investorské činnosti před realizací stavby SO 350, zajistit zadávací řízení na zhotovitele a zabezpečit jejich realizaci u vybraného zhotovitele stavby;
- e) zvat zástupce PVL k výrobním výborům (pokud budou konány) a kontrolním dnům stavby, kde bude předmětný stavební objekt řešen. Přitom zohledňovat v dalším řešení oprávněné připomínky PVL vzešlé z těchto jednání.
- f) zabezpečit investorské činnosti po ukončení stavby SO 350, tj. kontrolovat odstranění případných vad a nedodělků z přejímacího řízení, provádět kontrolu provedených prací v rámci záruční doby, ukončení činnosti uplynutím záruční doby;
- g) písemně vyzvat zástupce PVL k účasti na předepsaných akcích, jimiž je prokazována kvalita stavby SO 350 tak, aby o termínu jednání byl informován nejméně 3 pracovní dny předem. Obdobně platí pro přejímku konstrukcí, které budou při dalším postupu prací zakryty nebo se stanou jinak nepřístupnými;
- h) před zahájením přejímacího řízení stavby SO 350 od zhotovitele písemně nebo telefonicky vyzvat zástupce PVL k účasti na přejímacím řízení tak, aby o termínu jednání byl informován nejméně 3 pracovní dny předem;
- i) hradit podle platných právních předpisů veškeré oprávněné náklady potřebné na přípravu a realizaci stavby SO 350, včetně poplatků vyžadovaných správními i ostatními orgány, a to i v souladu s ustanovením § 36 odst. 7 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;
- j) bezúplatně převést zrealizovanou stavbu SO 350, včetně zastavěných pozemků dle čl. I. odst. 1. písm. a) této smlouvy a čl. II. odst. 5. písm. b) této smlouvy do vlastnictví České republiky a práva hospodařit s nimi pro PVL, se všemi

potřebnými podklady a dokumentací, a to zejména stavební povolení, kolaudační souhlas, projektová dokumentace, zaměření stavby, protokoly o provedených zkouškách, atd.;

- k) pokud budou s ohledem na možné odchylky od projektu zastavěny i jiné pozemky nad rámec předpokladu dle projektu, zajistit zpracování oddělovacího geometrického plánu pro oddělení pozemků dotčených stavbou SO 350 nad rámec projektu a zajistit zápis geometrického plánu do katastru nemovitostí.

## **VI.**

### **Ostatní ujednání**

1. Termíny realizace stavby SO 350 budou JČK upřesněny PVL v rámci postupu prací dle článku II. odst. 4. této smlouvy.
2. Smluvní strany se zavazují veškeré spory přednostně řešit smírnou cestou. Spory, které se nepodaří vyřešit smírně, bude rozhodovat příslušný soud v České republice.
3. Pokud se smluvní strany nedohodnou jinak, podepisuje předávací protokol dle čl. IV. odst. 2 písm. c) kromě smluvních stran také zhotovitel stavby SO 350.
4. Odpovědnost za vady bude ve smlouvě uzavřené mezi JČK a zhotovitelem stavby SO 350 dohodnuta minimálně na dobu 5 let. Reklamaci vad stavby SO 350 bude v záruční době PVL uplatňovat prostřednictvím JČK.

## **VII.**

### **Užití třetích osob**

1. JČK je oprávněn zajišťovat plnění práv a povinností z této smlouvy prostřednictvím třetích osob.
2. JČK bude písemně informovat PVL o využití práva dle odst. 1. tohoto článku smlouvy, včetně sdělení identifikačních údajů o těchto třetích osobách.

## **VIII.**

### **Závěrečná ujednání**

1. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat po vzájemné dohodě smluvních stran formou písemných dodatků k této smlouvě podepsaných smluvními stranami.
2. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, po dvou pro každou smluvní stranu.
3. Pokud smlouva nestanoví jinak, řídí se vztahy z ní plynoucí občanským zákoníkem. Smlouvy, na základě nichž JČK v budoucnu bezúplatně převede na PVL stavbou SO 350 dotčené pozemky ve smyslu této smlouvy a stavbu SO 350, se budou řídit občanským zákoníkem.
4. Dojde-li ke změně některé ze smluvních stran, práva a závazky vyplývající z ujednání této smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce.
5. PVL je oprávněn uveřejnit obraz této smlouvy a dalších dokumentů od této smlouvy odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv

a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). JČK je s uveřejněním této smlouvy a metadat srozuměn. Uveřejnění této smlouvy a metadat v registru smluv zajistí PVL. Pro účely uveřejnění smlouvy v registru smluv smluvní strany prohlašují, že žádné ustanovení této smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.

6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv.
7. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha: Zákres úpravy drobného vodního toku do snímku mapy katastru nemovitostí.

Za PVL:

Za JČK:

V Praze dne .....

V Českých Budějovicích dne .....

.....  
RNDr. Petr Kubala  
generální ředitel  
**Povodí Vltavy, státní podnik**

.....  
Mgr. Ivana Stráská  
hejtmanka  
**Jihočeský kraj**